POLIZEIDIREKTION
OSNABRÜCK

Отдел полиции г. Лер/Эмден • Во главе гаваниГ 2 • 26789 г. Лер

Отдел полиции г. Лер/Эмден

Региональные консультанты по защите потерпевших

– Приложение к памятке –

Как жертва преступления вы можете воспользоваться **защитой и помощью** и активно выступить за свои **права**. В этом случае вы можете получить поддержку от различных **учреждений по оказанию помощи потерпевшим**. Мы хотели бы **облегчить** вам **доступ** к возможностям получения помощи и поддержки в нашем регионе. Поищите в интернете – или просто позвоните нам!

Учреждение	Задачи	Контакты
Фонд помощи потерпевшим Бюро помощи потерпевшим г. Аурих Stiftung OPFERHILFE Niedersachsen	• Психосоциальные поддержка и консультирование • Содействие в получении помощи и консультаций от прочих организаций • Сопровождение в суды, учреждения, к адвокатам и врачам • Помощь с заявлениями	Ламбертсхоф 9, 26603 г. Аурих Факс: 04941-9998-797 Сара Купман Тел.: 04941-9998-799 Мобильный: 0162-1397664 Эл. почта: sarah.koopmann@justiz.niedersachsen.de Клаудия Стоун Тел.: 04941-9998-798 Мобильный: 0172-3944173 Эл. почта: claudia.stein@justiz.niedersachsen.de Интернет-сайт: www.opferhilfe.niedersachsen.de
Зарегистрированное общество «Вайсер Ринг» WEISSER RING Wir helfen Kriminalitätsopfern.	• Индивидуальные поддержка и консультирование • Помощь в самопомощи • Финансовая поддержка • Содействие в получении помощи и консультаций от прочих организаций • Сопровождение в суды, учреждения, к адвокатам и врачам • Помощь с заявлениями	Тел.: 0511-799997 Интернет-сайт: www.weisser-ring.de Эл. почта: niedersachsen@weisser-ring.de

Отдел полиции г. Лер/Эмден Полномочный представитель по оказанию помощи потерпевшим POLIZEIINSPEKTION LEER/EMDEN	• Консультирование и перенаправление в учреждения по оказанию помощи потерпевшим	Петра Пульс Тел.: 0491-97690-187 Эл. почта: petra.puls@polizei.niedersachsen.de Интернет-сайт: www.pd-os.polizei-nds.de/startseite/
Центр консультирования и посредничества при домашнем насилии (БИСС) BERATUNGS- UND INTERVENTIONSSTELLE BEI HÄUSLICHER GEWALT (BISS)	• Информирование о «Законе о защите от домашнего насилия» • Сопровождение и поддержка на приёмах у адвоката и в судах • Возможности консультирования в городах Аурих, Норден, Витмунд и Висмор	**BISS Leer** Tel.: 0491 97968100 **BISS Emden** Tel.: 04921 588977
Прочие организации г. Лер/Эмден	• Ассоциация «Про Бевайз» • Ассоциация/Амбулатория по оказанию помощи при травмах • Социальная служба мужчин-католиков (СКМ), консультирование виновников домашнего насилия	Интернет-сайт: www.pd-os.polizei-nds.de.de